

KOROŠKA KRONIKA

Izdaja Britanska obveščevalna služba. — Cena mesečno: za tuzemstvo 2 S, v inozemstvo 5 S. — Posamezna številka 50 grošev

Leto V.

CELOVEC, 30. decembra 1949

Številka 52

Začetek svetega leta

Klic svetega očeta: „Mir, edinost, krščanska obnova, sprava“

Papež Pij XII. je naslovil na ves svet božično poslanico, v kateri poziva svet najprej k miru, nato pa v poslanici obsoja materialistični komunizem.

To poslanico je papež naslovil na ves svet, ko je istočasno slovesno proglasil začetek svetega leta. To leto je označil papež kot leto velike krščanske obnove in leto sprave med narodi in med posamezniki. Vse kristjane vabi papež, naj v svetem letu opravijo romanje v Rim, vse državne poglavarje in vse vlade pa poziva, naj končno že odpravijo vse ostanke politične izjemne zakonodaje iz časov vojnih let. Pri tem se v svoji poslanici papež še posebej zavzema za vojne ujetnike, za begunce in za pregnance. Pa tudi vsak posameznik naj bi v svetem letu odpustil vse dolge in naj bi

pozabil na krivico, ki so mu jo prizadeli ljudje.

Krščanska obnova in vrnitev k pravemu človečanstvu, to naj bi bila prva in glavna naloga vseh narodov in vsega človeštva ob začetku novega polstoletja. Naj bi končno že prenehala doba hinavstva, zahrbtnosti in sovraštva. Današnji svet je zavrgel božji red in zato temeljita današnji red in zakonodaja na napačni predpostavki, da namreč človek ni odgovoren svoji vesti in kakor da ne bi obstajala nikaka odgovornost napram bližnjemu. S tem pa je človek zgrešil svoj pravi namen in pozna samo še željo po svetnem bogastvu in stremi le še za svetnim uživanjem. Posledice vsega tega so bile strašne, božji red je bil odstranjen in zavržen, dostojanstvo

človeka oskrnjeno, svoboda poteptana, vzpostavljena je bila nadvlada enega razreda nad drugim, posamezne in končno vse stvari in zadeve pa si je podjarmila totalitarna država.

Sveti oče poziva nato človeštvo, naj se vrne k temeljem naravnega reda in k krščanstvu, ki temelji na pravičnosti in na spoštovanju naravnih svoboščin, na enakosti vseh ljudi. Naravni red in krščanstvo jamčita tudi nedotakljivost človečanskih pravic in tako preprečujeta nepotrebne boje, ki vodijo do bratomornega sovraštva. Zato s poglobljeno resnostjo poziva sveti oče vse človeštvo ponovno k spreobrnjenju in h krščanski obnovi.

Dopoldne dne 24. decembra so v štiri glavni cerkvi v Rimu odprli „sveta vrata“ in s tem se je sveto leto pričelo. Te štiri cerkve v Rimu so: Sveti Peter v Vatikanu, Marija Snežna, Sveti Pavel pred Obzidjem in Sveti Janez v Lateranu. Sveta vrata pri Svetem Petru je odprl papež sam. Pri tej slovesnosti je bila navzoča nepregledna množica vernikov, saj je bilo število vernikov na trgu Svetega Petra v Vatikanu gotovo večje od 50.000. Vsa ta množica je že od ranih jutranjih ur čakala trenutka, ko je papež Pij XII. odprl „sveta vrata“ z zlatim kladivcem, ki so ga podarili v ta namen italijanski delavci.

Prihodnje leto volitve v Jugoslaviji

Kakor poroča iz Beograda dopisnik United Press-a, se bodo vršile v Jugoslaviji v začetku leta 1950 parlamentarne volitve, kakor predvideva to jugoslovanska ustava. Po določbah ustave mora sedanji parlament prenehati z delovanjem 31. januarja 1950 in volitve se ne smejo vršiti pred potekom dvomesečnega roka od tega datuma in ne kasneje kot tri mesece potem.

Med jugoslovanskim blagom, ki ga bodo izvažali v Veliko Britanijo, so velike količine neželeznih rud, predvsem svinčenih, bakrenih in kromovih ter cink, katere bi morala Velika Britanija sicer kupiti z dolarji. Jugoslavija se je tudi obvezala, da bo poslala Veliki Britaniji manjše količine svinjskega mesa, posebno v zadnjih treh letih pogodbe. Na listi jugoslovanskih izvozov je tudi les, trd in mehak, koruza, različna druga živila, med njimi suhe slive, sadje in konzervirane ribe in razne druge potrebščine.

V zameno pa bo Velika Britanija poslala Jugoslaviji predvsem obratno opremo za njeno mlado industrijo do vrednosti 30 milijonov funtov; dalje surovo volno, volno in bombaž v vrednosti do 32 milijonov funtov; neочиščen bencin in petrolej v vrednosti 5 milijonov funtov ter še nekaj drugih manjših gumijastih izdelkov ter slično.

Listo izvoznega in uvoznega blaga bo vsaka država napravila vsako leto. Glede posojila v višini 8 milijonov funtov pravijo izvedenci, da je njegov glavni namen omogočiti Jugoslaviji, ki zelo potrebuje zunanjih valut, da si nabavi blago v Veliki Britaniji in drugih državah šterlingovega bloka, predno zasluži dovolj funtov, da plača svoje uvoženo blago.

Pogajanja za novo trgovinsko pogodbo, ki so trajala deset mesecev, so bila večkrat prekinjena in je izgledalo, da ne bodo privedla do cilja. Kakor poroča Reuter iz Beograda, vlada v Jugoslaviji veliko navdušenje zaradi te nove pogodbe.

LETALSKE ZVEZE Z ZAPADOM

24. decembra pa so v Beogradu sklenili medsebojno pogodbo za civilno zračno službo, na podlagi katere so dobile ameriške zračne linije pravico, da letijo nad jugoslovanskim ozemljem in da pristajajo na civilnih jugoslovanskih letališčih. Jugoslovanska državna zračna linija pa je v zameno dobila pravico, da pristaja na vseh primernih civilnih letališčih v ameriški coni Nemčije in Avstrije. Tako dobijo Jugoslavlani pravico, da vkrajo in izkrajo mednarodne potnike na dveh določenih letališčih v ameriški coni Nemčije in na enem v ameriški coni Avstrije. Ime ameriške družbe, ki bo stalno pristajala v Beogradu, še ni

Zasedanje jugoslovanskega parlamenta

Reuter je poročal iz Beograda, da so otvorili 26. decembra 8. redno zasedanje jugoslovanskega parlamenta in da je bila prva točka na programu debata glede proračuna.

Finančni minister M. Popović je naznanil, da bo proračun za bodoče leto znašal 173.746 milj. dinarjev, kar pomeni kakih 12 milijard dinarjev več kakor preteklo leto. Dalje je omenil tudi, da je državni dohodek iz davkov padel za skoraj 20% in to predvsem zaradi tega, ker ljudje pristopajo v kooperative, kjer jim je treba plačati manj davkov. V Jugoslaviji sedaj pripada vsako

osmo gospodinjstvo enemu ali drugemu kooperativu.

Dalje je govoril v parlamentu zunanji minister Kardelj, ki je v svojem govoru poudaril, da so se odnošaji Jugoslavije do Združenih držav, Velike Britanije in Francije zboljšali.

Ko je omenil trgovinsko pogodbo z Veliko Britanijo je rekel, da je bila sklenjena na podlagi popolne gospodarske enakopravnosti. Pristavil je, da bo Jugoslavija podpisala trgovinske pogodbe tudi z Južno Ameriko in Turčijo, ker želi na vsak način zboljšati svoje (Nadaljevanje na 2. strani)

Nova država:

Združene države Indonezije

Kraljica Julijana izročila državno oblast Indonezijcem in podpisala pogodbo o nizozemskoindonezijski zvezi

27. decembra 1949 je podpisala nizozemska kraljica Julijana akt o predaji državne oblasti indonezijski vladi. S tem podpisom se je končalo 350 letno gospodstvo Nizozemske nad eno najbogatejših vzhodno-indijskih kolonij in je nastala nova država — Združene države Indonezije. Glavno mesto Batavijo so prekrstili v Jakarto.

Poslevoedeči ministri predsednik Združenih držav Indonezije sultan Hamengku Buwang je uradno sprejel od

holandskih oblasti civilno in vojaško upravo. Med svečanostjo prenosa oblasti je sultan izjavil, da stoji sedaj Indonezija pred novim obdobjem, v katero je prišla z veliko težavo. Indonezija bo rada sprejela pomoč, ki jo bo potrebovala pri reševanju novih nalog, od drugih držav, predvsem pa od Nizozemske.

Nova država šteje 70 milijonov prebivalcev. Velika Britanija je novo državo priznala. Predsednik nove države je Sukarno.

Pot k evropski enotnosti

Viscount Samuel, vodja britanske liberalne stranke

Veliki končni cilj evropske enotnosti bomo dosegli le s težavo in postopoma s pomočjo res življenjskih političnih organov ter z globokim razumevanjem in aktivno podporo raznih narodov.

Angleški pisatelj sir Thomas Browne je pred 100 leti dejal: „Vsi ljudje ne morejo biti srečni, kajti slava enega naroda je odvisna od uničenja drugega.“ Tako mnenja je prevladovalo v njegovem času in prevladuje prav za prav skoraj vedno v človeški zgodovini. Le počasi in z velikimi žrtvami je človek prišel do spoznanja, da je tako pojmovanje in ravnanje popolnoma zgrešeno. Šele sedaj po najgorenjših preizkušnjah, se je človeštvo pričelo zavedati, da mora narod, če hoče uspevati v blagostanju, imeti tudi procvitajoče sosedje in da noben narod ne more uspevati v uničenem svetu.

Vsa zgodovina Evrope skozi stoletja je bila le krvava zgodovina ene vojne, ki se je stalno ponavljala. Vsako toliko so močje z zelo širokim obzorjem skušali ustvariti med narodi enotnost, ki bi jim prinesla mir in počitek in bi tako pospešila duhovni razvoj in izboljšala njihov materialni položaj.

Nekateri so mislili, da je to možno doseči s silo. Drugi so ta cilj poskušali izvesti z verskim prepričanjem, tretji pa so skušali združiti oboje.

Rimski imperij je imel ta cilj. Sveto rimsko cesarstvo je v srednjem veku skušalo obuditi preteklost. Prevladovala je klasična Virgilova in Dantejeva filozofija. Katoliška Cerkev je skušala v svetu utrditi duhovno soglasje, iz katerega naj bi se porodilo razumevanje med ljudmi in trajni mir med narodi. Čelo moderni napadalci: Napoleon, nemški nacisti, in japonski militaristi, so si naredili masko dobrohotnega človekoljubja. Hoteli so prepričati ljudi, da je vojna le kruto krvavo sredstvo, s katerim bodo dosegli za vedno svoj visoki cilj. Prisiljeno združenje narodov naj bi prineslo dobo trajnega miru.

V našem stoletju smo imeli le dva resnična poizkusa, da bi se narodi prostovoljno združili. Prvi je bil Društvo narodov, drugi pa je Organizacija Združenih narodov. Prvi je doživel neuspeh, drugi pa še ni mogel uspeti zaradi stalnega nasprotovanja Sovjetske zveze. Zaradi tega so se oni, ki so prepričani, da je obsežnejše združenje človeštva potrebno, odločili, da si poiščejo druge metode za doseg tega cilja, dokler ne pride do kakšne spremembe v sovjetski politiki.

Narodi se ne bodo spet zatekli k samomorilski metodi, da bi z vojno hoteli doseči mir. Trenutno se lahko opirajo le na omejene sporazume namesto na obsežen svetovni dogovor. Ker se nečajo združiti vsi, se moramo združiti pa tisti, ki to želimo. Iz te želje so nastali posebni sporazumi in težnja k mednarodnim zvezam, ki so glavna značilnost vsega delovanja na mednarodnem področju.

Nekateri izmed teh sporazumov so nastali izven že obstoječih organizacij: prva med vsemi temi je Britanska skupnost narodov, nato so tri skandinavske kraljevine, ki so vedno med seboj v prijateljskih odnosih in vedno nastopajo skupno pred ostalim svetom. Belgija, Holandska in Luksemburg so pred kratkim ustvarili novo zvezo Benelux. Vse ameriške republike na Severu, Jugu in one v Srednji Ameriki, so sklenile Panameriško zvezo.

In z ozirom na te okoliščine in na to ozadje moramo gledati na dve najvažnejši novi tvorbi, ki se postopoma izo- (Nadaljevanje na 2. strani)

Slaščičarna
in sladoledarna

NAVUM KOSTA

Celovec-Klagenfurt
10.-Oktober Straße 26
Telefon 27-16

želi vsem svojim
odjemalcem in prijateljem
srečno Novo leto

Radio Celovec

PONEDELJEK, 2. januarja:
9.00—9.30: Zanimivosti, pouk slovenščine, glasba.
TOREK, 3. januarja:
9.00—9.30: Poročila, predavanje za gospodarje, glasba.
SREDA, 4. januarja:
9.00—9.30: Poročila, predavanje za gospodinjice, glasba.
ČETRTEK, 5. januarja:
9.00—9.30: Poročila, pouk slovenščine, glasba.
15.00—15.15: Oddaja za otroke.
PETEK, 6. januarja:
7.15—7.45: Božične pesmi poje otroški zbor iz Šmihela pri Pliberku.
SOBOTA, 7. januarja:
9.00—9.30: Pregled tiska, glasba.

Radio London

Poročila in komentarji v slovenščini in srbo-hrvaščini.
(Oddaja vsak dan na kratkih valovih: 19 m, 25 m, 31 m, 41 m in 49 m ter deloma na srednjem valu 339 m)
6.45—7.15: poročila in koment. v srbo-hrv.
14.45—15.00: poročila in koment. v srbo-hrv.
18.15—18.30: poročila in koment. v srbo-hrv.
20.45—21.15: poročila in koment. v srbo-hrv.
21.15—21.30: poročila in komentarji v sloven.
22.45—23.15: poročila in koment. v srbo-hrv.

Umetna kopalnica

za vse vrste blaga
POPRAVILA PREPROG
izvajamo stalno po zmernih cenah
in s strokovnimi močmi
JOSEFINE RIEGLER
Celovec-Klagenfurt,
Rennplatz 4/1
(nasproti hotela Moser)

Najboljše
modno blago
in perilo

Primen

Celovec - Klagenfurt
Burggasse

Sladkor predrag!
Sladkorja premalo?
EKANDI idealno sladilo brez
priokusa!
EKANDI, ki kljubuje kuhi in peki,
povsod.
Razpečavanje iz tvornice za obrt
in industrijo
Glavno zastopstvo za Koroško
HAINZ PAUL
Celovec-Klagenfurt,
Bahnhofstrasse 49
Tel. 39-9-91

Beri in širi

„Koroško Kroniko“

TRGOVINA

Tschernutter

želi vsem svojim odjemalcem
srečno in veselo Novo leto!

Celovec - Klagenfurt
Karlfreitstr. 1 (preje J. Herschitz)



Tam kupite dobro in poceni

Modernig
MODE
KLAGENFURT
WIENERGASSE 11
Damsko in moško perilo
Modne stvari

Kinder **FOTO** Ella Petrykiewicz
FOTOGRAF
BELJAK - Villach

Poročne in darilne slike ter slike za legitimacije. Izvrševanje fotoamaterskih del. Nov naslov: Postgasse 3, Tel. 49-36

Gledališče

4. jan.: Cadi in Coppelia. Opera, balet. Premiera, red A
5. jan.: Panoptikum, Veseloigra. Red C.
6. jan.: Cadi in Coppelia.
7. jan.: Kraljica valčka. Opereta.
8. jan.: Cadi in Coppelia.
9. jan.: Kinopredstava.

MALI OGLASI

Finančna zbornica krške škofije.
CERKVENI PRISPEVKI

Vse katoličane, ki so dolžni cerkveni davek plačevati za 4. četrtletje 1949 (zaključeno 1. dec. 1949), a ga še niso plačali, pozivamo, da v opominjalnem roku 3 tednov, kateri se začne 1. jan. 1950, plačajo svoj prispevek pri pristojnem župnem cerkvenem svetu.

Prispevke, ki do 21. januarja 1950 ne bodo vplačani, bodo župni cerkveni sveti pobirali in obenem zaračunali pobiralno pristojbino 1 šil.

Obenem vošči Fin. zbornica krške škofije vsem katoličanom, ki so obvezani plačevati cerkveni davek, veselo Novo leto in obilo božjega blagoslova.

Cementno strešno opeko zamenjam za vsakovrstni les, tudi stoječ. — Obracunam po dnevnih cenah. — Kadar pridem po les, pripeljem opeko brezplačno na dom.
Žagar Johan, Celovec, Rampenstr. 15

Konj („fuks“) naprodaj. — Je dobro rejen, zdravih nog. Prodan mora biti do 30. decembra.
Kindlman Ana, župnišče, št. Štefan pri Pliberku (Bleiburg)

ALOIS KOMETTER

trgovina

BOROVLJE—FERLACH
(Koroška)

Vsem svojim odjemalcem in prijateljem želim srečno in veselo
Novo leto.

Zahtevaite

Finkensteiner

testenine, domači kakovostni proizvod

VEDNO VELIKA IZBIRA

ORIENTALSKIH IN PERZIJSKIH PREPROG,
na roko vozlanih in zametnih (velournih) preprog ter tekačev.
Blago za pohištvo, zavese, pregrinjala za mize in divane.

Popusti za preprodajalce, hotele in gostilne. — Plačilne olajšave. — Dajemo v to stroko spadajoče nasvete za opremo sob, po želji tudi na licu mesta.

Strokovna trgovina za preproge, pohištveno blago in zavese

DIR. JOSEF RADLMAYR

BELJAK - VILLACH

TRGOVINA NA DROBNO: POSTGASSE 3 TELEFON 47-67 - 4447

(Nadaljevanje s 7. strani)

24 debela palica; 25 zajedalka v prebavilih, bolezen; 31 zdravilna rastlina; 32 spretna prevara, varljiva kretnja; 34 v naše kraje uvožena žitarica; 35 priprava za sedenje; 37 vprašalnica po času; 38 pozna žitarica, iz katere moka kuha-jo žgance; 42 jeza, nejevolja; 45 jaz in ti; 47 rastlina, iz katere peška stiskajo olje; 48 domača dežela; 50 svetopisemska oseba; 51 iglasto drevo; 52 poljski sadež, en najvažnejših hranil; 54 neko število; 55 kratice nemške politične stranke; 56 poljski sadež, o katerem pravijo, da v družbi z repo nudi le slabo življenje; 58 droban predmet iz krojaške obrti; 60 moč, jakost; 64 reka, ki teče skozi Petrograd (Leningrad); 65 zamašek pri sodu; 67 gora v Karavan-kih; 68 suha trava; 72 hladno orožje; 75 molčec, zaprt; 77 vpitje, krik; 78 mesec v letu; 80 poljski sadež, ki smo ga že omenili; 81 rednica, roditeljica; 82 žitarica, ki nam daje beli kruh; 84 mlečni proizvod; 85 otok v spodnjem delu Jadranskega morja; 86 krepak, izdaten grizljaj, dobršen del; 88 umrli so. vjetski komunistični voditelj; 91 visoka žitarica z rumenimi zrnji; 93 zelo okusna stročnica; 95 glinaste posode; 99 oblika sladkega peciva; 100 preprosta oblika pod čigar nadvlado so nekaj časa bili naši predniki; 102 sladkovodna riba.

SILVESTROVANJE ODPADE

Z ozirom na najnovejša cerkvena navodila, da naj se Silvestrovanje praznuje v cerkvi, bo nadomestil Silvestrovanje družabni večer na praznik Svetih Treh kraljev v prostorih Mohorjeve hiše, Viktringer Ring 26, ob 7 zvečer.

KAVARNA — SLASČIČARNA

Angela Liebhart

Celovec-Klagenfurt,
St. Veiterstrasse 7, tel. 30-82

želi vsem svojim cenjenim gostom
in prijateljem srečno in zadovoljno
Novo leto.

Heanilna in posajilna
društva v Celovcu

Uraduje ob ČETRTEKIH in
SOBOTAH od 9. do 12. ure

Pavličeva-ulica 7 (stara Einspielerjeva hiša)

ODBOR

Radio Schmidt



Prodaja - popravila
žarnice

Vaša strokovna trgovina

CELOVEC - Klagenfurt

Bahnhofstraße 22 - Telefon 29-48

Barve, lake, emaile, laneni finerež,
slikarske in pleskarske potrebščine

kupite naj-
bolje pri

PETER DE CILLIA

FELDKIRCHEN - Telefon 73

in pri podružnici:
Celovec-Klagenfurt, St.-Veiter Straße 35 - Tel. 28-38

